



Transcripción de Podcast

Septiembre 18, 2013

Entrevista con Armida Stokes – Una Historia de Éxito

Principio: Está en sintonía de la serie podcast del Programa del Boleto para Trabajar de la Administración del Seguro Social.

Entrevistadora: Hoy día conversaremos con Armida Stokes. Armida, madre de cuatro hijos, ha pasado por contratiempos relacionados con su salud y cuestiones laborales. Armida tuvo múltiples lesiones en la espalda que resultaron en dolor crónico, intenso y movilidad limitada. Después de conversar con sus doctores y escuchar sus consejos, ella decidió dejar sus dos trabajos en los cuales ella se desempeñaba como cocinera principal en un restaurante y como proveedora de cuidados infantiles – los dos trabajos requerían actividad física que ella ya no podía cumplir. A raíz de esto, Armida aplicó y fue aprobada para recibir seguro de incapacidad del Seguro Social o SSDI (por sus siglas en inglés). Ella estaba muy agradecida por los beneficios económicos que recibía pero después de la pérdida de su esposo, Armida sabía que tenía que hacer algo para aumentar sus ingresos económicos para así poder sustentar a su familia. A través del Programa del Boleto para Trabajar de la Administración del Seguro Social, Armida pudo encontrar lo que necesitaba. Gracias a su propia perseverancia y al Programa del Boleto para Trabajar, ella ahora está trabajando y puede sustentarse y a su familia. Vamos a conversar con Armida acerca de su jornada hacia la independencia económica. Armida ¿nos puedes decir un poco sobre ti y lo que haces?

Armida: Tengo sesenta años, soy madre soltera de una joven de 17 años a quien yo crío. Trabajo de tiempo completo en una compañía de suplementos de vitaminas aquí en Batesville, Arkansas donde yo vivo. También tengo un segundo trabajo para el proyecto de alfabetización de Ozarks Foothills donde me desempeño como tutora de individuos que quieren aprender a hablar inglés, leer y poder comunicarse aquí en nuestra comunidad.

Entrevistadora: ¿Qué papel desempeña el empleo en tu vida? ¿Qué tan importante es el estar empleada para ti?

Armida: El empleo desempeña un gran papel en mi vida. Es estresante criar y educar a mi hija de 17 años, ella inicialmente era mi nieta pero yo la he criado desde que tenía seis años. Ella ha sido y es una bendición en mi vida desde el día de su nacimiento en el año 1996. Para mí, el tener empleo significa mucho. Ha cambiado mi vida en muchos aspectos. Me ha dado seguridad y dignidad no solo a mi si no también a mis hijos y nietos.

Entrevistadora: ¡Que bueno! Ahora, cuéntame ¿cómo es que te enteraste del Programa de Boleto para Trabajar y los incentivos de trabajo que el programa ofrece?

Armida: Me enteré del programa a través de White River Area Agency on Aging cuando me asignaron una trabajadora social, así creo que se dice. Ellos me enviaron una carta diciéndome acerca de su programa y [inaudible] Blazek me ha ayudado mucho, ha estado allí para responder mis preguntas, calmar el miedo que quizás tenga acerca de perder los beneficios que yo obtenía, lo más importante es que se me dijo que si por alguna razón yo pierdo mi empleo, yo todavía podría seguir recibiendo los beneficios económicos que ahora recibo así como también mis beneficios de Medicare.

Entrevistadora: ¿Cuál fue tu motivación para explorar más acerca del programa?

Armida: Es todo lo que el programa ofrece – el apoyo, la ayuda. Pude obtener mucha información acerca del programa. Ellos han podido responder todas las preguntas que tuve en el pasado por casi tres años de mi reciente empleo.

Entrevistadora: Y Armida, cuando tú te sentiste lista para regresar a trabajar, ¿qué preocupaciones tenías acerca de tomar esa decisión?

Armida: Mi más grande preocupación eran mis beneficios económicos porque yo tenía que criar y apoyar a mi hija.

Entrevistadora: Dime, cual fue tu experiencia con White River Agency on Aging? ¿Qué tipo de apoyo y servicios ofrecen?

Armida: Ellos me dieron información acerca del estatus de mi seguro de incapacidad del Seguro Social y acerca de que no lo iba a perder si es que regresaba a trabajar por tiempo completo, que es lo que yo iba a hacer. Ellos también me informaron acerca de mis beneficios de Medicare. Se mantuvieron en contacto conmigo constantemente para asegurarse de que yo estaba bien trabajando y de que estaba bien física, mental y emocionalmente.

Entrevistadora: Que bueno escuchar eso. Ahora, dime ¿donde trabajas hoy en día y cuéntame, cómo es que esa oportunidad se te presentó?

Learn more about Ticket to Work and visit [socialsecurity.gov/work](https://www.socialsecurity.gov/work), call 1-866-968-7842 (V) or 1-866-833-2967 (TTY) or email us at support@chooseworkttw.net today!

Armida: Inicialmente, trate de regresar a estudiar – fui a la universidad de Ozarka allá a en Melbourne. Pero no era fácil manejar el estrés de eso ni mental ni físicamente. Se me estaba haciendo difícil. Entonces estuve en mi casa por un buen tiempo y en realidad yo sentía que solo estaba existiendo pero que no estaba haciendo nada productivo con mi vida entonces a través de mis oraciones y guía de dios, ya que mi fe es muy fuerte, porque yo creo en dios. Fue por eso que yo empecé a buscar empleo. Me sentí guiada a buscar empleo así que fui a una agencia de empleo y apliqué. Cuando hice eso pensé que iba a tener que esperar meses antes de que alguien me contactara pero en una o dos semanas recibí una llamada para entrevistar con una compañía de suplementos de vitamina. Mi fluidez en el idioma español fue una de las razones que obtuve ese empleo porque necesitaban a una operadora de venta que hablara español. Me sentí bienvenida, sentí que se me necesitaba. El poder estar empleada y usar mi segundo idioma, eso cambio mi vida completamente.

Entrevistadora: ¿Cómo describirías lo que esto ha significado para ti a nivel personal?

Armida: El poder trabajar de tiempo completo me ha permitido tener la libertad de vivir donde vivo hoy. Me ha dado seguridad. Me ha ayudado a apreciar las cosas pequeñas de la vida como el poder levantarme cada mañana para ir a trabajar, eso ha renovado mi estima personal. Me ha permitido saber que soy valiosa y que puedo contribuir a pesar de mis limitaciones físicas. Emocional y mentalmente yo aun puedo levantarme todos los días e ir a mi trabajo.

Entrevistadora: ¿Recomendarías el programa de Boleto de Trabajo a otras personas en tu situación?

Armida: Oh, definitivamente. Definitivamente que sí porque cómo dije antes, ellos han sido de gran ayuda para mii. Han estado conmigo cada paso del camino. Sí, definitivamente recomendaría el Programa del Boleto de Trabajo a otras personas con incapacidades. Yo, hoy en día, no recibo seguro de incapacidad del Seguro Social pero eso está bien porque yo ahora gano un cheque y así puedo yo ser un buen ejemplo para mi hija. Quiero que ella sepa y vea que si tú quieres algo en la vida, tú tienes que salir al mundo y trabajar por lo que quieres para así ser un miembro productivo de nuestra sociedad.

Entrevistadora: Armida, gracias por compartir tus experiencias con nuestros oyentes. Aprecio lo que compartiste con nosotros acerca de tu experiencia con el Programa de Boleto del Trabajo, el empleo y todo lo demás que nos contaste.

Armida: Gracias por permitirme compartir.

Entrevistadora: Con el apoyo del Programa de Boleto del Trabajo, Armida y muchos otros han encontrado el camino hacia un futuro mejor. Permítenos ayudarte a encontrar el tuyo.

Learn more about Ticket to Work and visit [socialsecurity.gov/work](https://www.socialsecurity.gov/work), call 1-866-968-7842 (V) or 1-866-833-2967 (TTY) or email us at support@chooseworkttw.net today!

El Programa de Boleto de Trabajo apoya el desarrollo profesional de las personas con discapacidades interesadas en trabajar. Para más información sobre el Programa de Boleto de Trabajo y las formas en que el programa puede asistir con la transición de beneficios hacia la independencia económica, por favor visite [w-w-w punto social security punto gov forward slash work](http://w-w-w.punto.socialsecurity.punto.gov/forward/slash/work), o llame a la línea de ayuda al uno, ocho seis seis, nueve seis ocho, siete ocho cuatro dos para hablar con alguien o marque el uno, ocho seis seis, ocho tres tres, dos nueve seis siete para servicios TTY.

Learn more about Ticket to Work and visit socialsecurity.gov/work, call 1-866-968-7842 (V) or 1-866-833-2967 (TTY) or email us at support@chooseworkttw.net today!